



USER MANUAL

PowerPort III Nano

EN: User Manual
ES: Manual de usuario
IT: Manuale utente
KO: 사용 설명서
RU: Руководство
пользователя
AR: دليل الترحيب

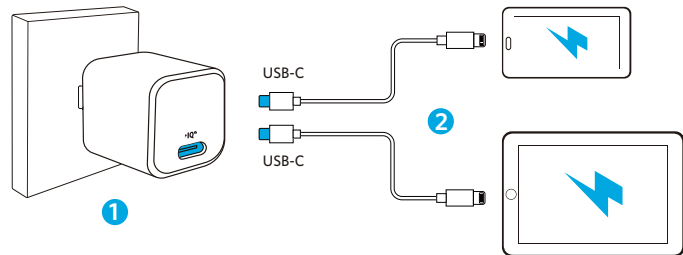
DE: Benutzerhandbuch
FR: Manuel de l'utilisateur
JP: 取扱説明書
PT: Manual do Usuário
簡中: 用戶手冊
繁中: 使用者手冊
HE: מדריך למשתמש

Using Your Product

DE: Verwendung Ihres Produkts
ES: Uso de su producto
FR: Utilisation de votre produit
IT: Utilizzo del prodotto
PT: Como usar seu produto
RU: Использование устройства

JP: 製品の使用方法
KO: 제품 사용하기
簡中: 产品的使用方法
繁中: 使用產品

AR: استخدام المنتج
HE: השימוש במוצר



► 01

► 02

► 03

► 04

► 05

► 06

EN: For the fastest and safest charge, use an Anker® cable, your device's original cable or another certified cable (such as MFi).

DE: Am schnellsten und sichersten ist der Ladevorgang, wenn Sie ein Anker®-Kabel, das Originalkabel des Geräts oder ein anderes zertifiziertes Kabel (z. B. MFi) verwenden.

ES: Para cargar de la forma más rápida y segura, utilice un cable Anker®, el cable original del dispositivo o uno certificado (como MFi).

FR: Pour une charge sûre et rapide, utilisez un câble Anker®, le câble d'origine de votre appareil, ou un autre câble certifié (MFi, par exemple).

IT: Per ricarica più rapida e sicura, utilizzare un cavo Anker®, il cavo originale del dispositivo oppure un altro cavo certificato (ad esempio MFi).

PT: Para um carregamento mais rápido e seguro, use um cabo Anker®, que é o cabo original do seu dispositivo, ou outro cabo certificado (como um MFi).

RU: Для быстрой и безопасной зарядки используйте кабель Anker®, оригина

льный кабель вашего устройства или и другой сертифицированный кабел ь (например , MFi).

JP: すばやく安全に充電するため、Anker®製のケーブル、お使いの機器の純正ケーブル、または MFi 認証などの認証を得ているケーブルをご使用ください。

KO: 가장 빠르고 안전한 충전을 위해 Anker® 케이블, 장치의 원래 케이블 또는 또 다른 인증된 케이블 (예 : MFi) 을 사용하십시오 .

簡中: 为保证快速安全的充电, 请使用 Anker® 线材、设备原装线或者通过认证 (如 MFi) 的线材。

繁中: 為達到最快速、最安全的充電效果, 請使用 Anker® 充電線、裝置的原廠充電線或經認證 (如 MFi) 的充電線。

AR: للحصول على أسرع إمكانية شحن وأكثرها أمانًا، استخدم كبل Anker® أو الكبل الأصلي المرفق بالجهاز أو كبلًا معتمدًا آخر (مثل MFi).

HE: בשביל הטעינה המהירה והבטוחה ביותר, השתמש בכבל של Anker®, בכבל המקורי של מכשירך, או בכבל מאושר אחר (כגון MFi).

Attention

- The product is designed for use with IT equipment only.
- The maximum ambient temperature during use of the appliance must not exceed 25°C.
- Naked flame sources, such as candles, must not be placed on the product.
- The disconnection from line voltage is made by AC plug.
- In case of broken cords or plugs, the product must be disposed of.
- If you want to clean the product, only use a dry cloth or brush.
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- The power supply is not intended to be repaired by service personnel in case of failure or component defect (the product can be disposed of).

- Le produit est conçu pour être utilisé avec du matériel informatique uniquement.
- La température ambiante maximale pendant l'utilisation de l'appareil ne doit pas dépasser 25°C.
- Le produit ne doit pas être exposé à des sources de flamme nue, notamment des bougies.
- Débrancher la prise secteur.
- En cas de prises ou de cordons endommagés, le produit doit être mis au rebut.
- Pour nettoyer le produit, utiliser uniquement une brosse ou un chiffon sec.

- La prise de courant doit se situer à proximité de l'équipement et être facilement accessible.
- L'alimentation n'est pas destinée à être réparée par l'équipe technique en cas de panne ou de défaut de composant (le produit peut être mis au rebut)

- 本製品はデジタル機器との接続向けに設計されています。
- 本製品をご使用の際は、周辺温度を 25°C 以下に保ってください。
- 本製品を火気の近くで使用・保管しないでください。
- 電源をオフにする場合は、本製品をコンセントから抜いてください。
- コードや電源プラグが破損している場合は、本製品を中止し、カスタマーサポートへご連絡ください。
- お手入れは、乾いた布、もしくはブラシで行ってください。
- 本製品はコンセントの近くに設置し、手の届きやすい状態にしてください。

- 本产品仅适用于 IT 设备。
- 本设备不得在超过 25° C 的环境中使用。
- 禁止在本产品上放置明火光源 (如蜡烛)。
- 拔掉 AC 插头可断开线路电压。
- 如果电源线或插头损坏, 务必弃置本产品。
- 如要清洁本产品, 请勿使用干布或刷子以外的物品清洁。
- 插座应安装在设备附近且便于触及的位置。
- 如果电源出现故障或组件出现故障, 维修人员不应维修该电源 (可弃置本产品)。

Charge Fast, Live More

- 使用前，請仔細閱讀以下訊息。
- 電源供應器最大使用正常溫度是攝氏 25 度，最高操作海拔 2000 米
- 電源供應器僅供室內乾燥處使用。
- 電源供應器是不可維修的，如果損壞或失效將不再被使用。
- 此電源供應器額定電壓為 AC 100-240V，其最大可容許操作電壓範圍為誤差 ± 10% (90V~264V)。
- 此設備應操作在開放空間，不可安裝在封閉的空間，如書櫃或類似的地方。
- 此設備不可曝露於滴水或濺水的環境中或可盛裝液體等物品。

For FAQs and more information, please visit:

anker.com/support



Product Number A2633
51005002380 V01

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user

► 07

is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- (1) Reorient or relocate the receiving antenna.
- (2) Increase the separation between the equipment and receiver.
- (3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- (4) Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

The following importer is the responsible party (for FCC matters only).
Company Name: Fantasia Trading LLC
Address: 5350 Ontario Mills Pkwy, Suite 100, Ontario, CA 91764
Telephone: +1 800 988 7973

This device complies with Industry Canada license-ICES-003. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

IC Statement

This digital apparatus complies with CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

► 08

הוראות בטיחות לספק כוח/מטען :

מנע חדירת מים או לחות הרחק אותו מטמפל' קיצוניות כגון ליד רדיאטור או נגור חם או מקום הפתוח לשמש. הרחק אותו מנורות דולקים, סיגריות וסיגרים דולקים, להבה גלויה וכו'. מנע נפילת עצמים או התזות נוזלים כולל חומצות כלשהן על המטען. חבר אותו רק לשקע המספק רמת מתח המסומן על המטען. כדי להקטין סכנת נזק לכבל החשמלי, אל תנתק את המטען מהשקע ע"י משיכת הכבל. אחוז במטען ומשוך אותו מהשקע ודא שהכבל מנותב כך שאין סכנה שידרכו עליו או שייכשלו בו. אזהרה: לעולם אין להחליף את הפתיל או התקע בתחליפים לא מקוריים.

חיבור לקוי עלול לגרום להתחשמלות המשתמש. בשימוש עם כבל מאריך יש לוודא תקינות מוליך הארקה שבכבל. מיועד לשימוש פנים בלבד ולא במקום החשוף לשמש, גשם וכו'.

ניתוק ההתקן מאספקת החשמל: תקע החשמל מהווה את אמצעי הניתוק. התקע חייב להיות זמין להפעלה. הקפידו לחבר את תקע החשמל לשקע מוארק אתם עלולים להתחשמל או להיפצע! יש להקפיד ולתחזק את התקן הניתוק במצב תפעולי מוכן לשימוש! יש לאפשר גישה נוחה לחיבור וניתוק תקע הזינה מרשת החשמל. הוראות בטיחות לסוללות: אזהרה : אין לחשוף סוללות לחום גבוה כגון אור שמש, אש וכדומה.

הוראות בטיחות לסוללות ליתיום : החלפה שגויה עלולה לגרום לפיצוץ, יש להחליף אך ורק בסוללה דומה או שקולה אין לחשוף את הסוללה או מארז הסוללות לחום גבוה כגון אור שמש אש וכדומה. אין להשליך את הסוללה לאשפה אלא במתקני המחזור המיועדים לכך.

הוראות בטיחות חשבויות למטענים לרכב : יש לקרוא את הוראות הבטיחות הרשומות מטה. אי מילוי ההוראות עלול לגרום לשרפה, התחשמלות או כל מפגע אחר העלול להוביל לפגיעה גופנית חמורה.

1. אין לפרק/לפתוח/להפיל או לגרום כל נזק אחר למוצר.
2. אין לחשוף את המוצר לנוזל וללחות.
3. יש להרחיק את המוצר מחום, אור שמש ישיר ואש.
4. יש להרחיק מכשור בעל מתח גבוה.
5. יש להרחיק מילדים.

► 09

Specifications

DE: Technische Daten | ES: Especificaciones
FR: Spécifications techniques | IT: Specifiche
PT: Especificações | RU: Технические характеристики
JP: 製品の仕様 | KO: 사양 | 簡中: 規格
繁中: 規格 | AR: المواصفات | HE: מפרט

Input JP: 入力	100-240V ~ 0.6A 50-60Hz
USB-C Output JP: USB-C 出力	5.0 V ≡ 3.0 A 9.0 V ≡ 2.2 A

Anker Innovations Limited | Room 1318-19, Hollywood Plaza,
610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지
역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다

CE POC

Name: Anker Innovations Deutschland GmbH
Address: Georg-Muche-Straße 3-5, 80807 München

仅限室內使用。

此符號表示本產品不得以家庭廢棄物的方式丟棄，而應
送至合適的收集地點進行回收。

► 10

Customer Service

DE: Kundenservice | ES: Atención al Cliente | FR: Service Client
IT: Servizio Clienti | PT: Serviço de Apoio ao Client
RU: Обслуживание клиентов
JP: カスタマーサポート | KO: 고객 서비스 | 簡中: 客服支持
繁中: 客戶服務 | AR: خدمة العملاء | HE: שירות לקוחות

EN: 18-month limited warranty*
DE: 18 Monate eingeschränkte Garantie*
ES: Garantía limitada de 18 meses*
FR: Garantie limitée de 18 mois*
IT: Garanzia limitata di 18 mesi*
PT: Garantia de até 18 meses
RU: Ограниченная гарантия на 18 месяцев
JP: 通常保証18ヶ月 (延長あり)
KO: 18개월 제한 보증
簡中: 有限保修 18 个月
繁中: 18 個月有限保固

AR: ضمان محدود لمدة 18 شهرًا
HE: אחריות מוגבלת למשך 18 חודשים

* EN: Please note that your rights under applicable law governing the sale of consumer goods remain unaffected by the warranties given in this Limited Warranty.
DE: Die gesetzlichen Gewährleistungspflichten bleiben von der beschränkten Herstellergarantie unberührt.
ES: Tenga en cuenta que los derechos que le conceden las leyes aplicables que rigen la venta de bienes de consumo no se ven afectados por las garantías que proporciona esta garantía limitada.

► 11



EN: Lifetime technical support
DE: Technischer Support für die
Produktlebensdauer
ES: Asistencia técnica de por vida
FR: Assistance technique à vie
IT: Supporto tecnico per l'intero ciclo di vita
PT: Suporte técnico vitalício
RU: Техническая поддержка на весь срок
эксплуатации
JP: テクニカルサポート | KO: 평생 기술 지원
簡中: 终身技术支持 | 繁中: 永久技術支援



support@anker.com

(US) +1 (800) 988 7973 Mon - Fri 9:00am - 5:00pm (PT)
(UK) +44 (0) 1604 936200 Mon - Fri 6:00 - 11:00 (GMT)
(DE) +49 (0) 69 9579 7960 Mo - Fr 6:00 - 11:00
(日本) 03 4455 7823 月 - 金 9:00 - 17:00
(中国) +86 400 0550 036 周一至周五 9:00 - 17:30

FR: Notez que vos droits dans le cadre de la législation régissant la vente de biens de consommation ne sont pas affectés par les garanties accordées dans cette garantie limitée.

IT: Si prega di notare che i diritti del cliente ai sensi della legge applicabile in materia di vendita di beni di consumo non sono influenzati dalle garanzie concesse dalla presente Garanzia limitata.

► 12